

384960-2026 - Hange

Saksamaa – IT-teenused: nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused – Betrieb, Hosting, Wartung, Support und Weiterentwicklung der Webpräsenz der Deutschen Bundesbank
OJ S 106/2026 04/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Deutsche Bundesbank

E-posti aadress: vergabe@pd-g.de

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Majandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Betrieb, Hosting, Wartung, Support und Weiterentwicklung der Webpräsenz der Deutschen Bundesbank

Kirjeldus: Der Auftragnehmer übernimmt die im Folgenden aufgeführten Leistungen im Projekt "2026-I-033" bzw. "25-2000074867": 1) Bereitstellung eines Projektteams, 2) Hosting und Betrieb der Webpräsenz, 3) Migration der Anwendungen und Daten sowie 4) Weiterentwicklung und Pflege der Webpräsenz. Die Vertragsgrundlaufzeit sieht eine Leistungserbringung über 4 Jahre mit Verlängerungsoption von zweimal einem Jahr vor (Laufzeit maximal sechs Jahre). Detailliertere Informationen können Sie den Vergabeunterlagen wie zum Beispiel dem Verfahrensleitfaden, dem Vertrag und der Leistungsbeschreibung entnehmen.

Menetluse tunnus: 6ed841f3-e331-4005-b517-90457983b259

Sisemine tunnus: 2026-I-033

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72000000 IT-teenused: nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: - Der öffentliche Auftraggeber behält sich ausdrücklich vor, den Zuschlag auch ohne Verhandlungen zu erteilen. Das Erstangebot ist daher vom Bieter verbindlich einzureichen. - Das Dokument "Preisblatt" ist zusätzlich als signiertes PDF dem Angebot beizufügen. Entsprechend muss die Excel-Datei und das PDF eingereicht werden. - Das Projekt beinhaltet sicherheitsempfindliche Tätigkeiten. Dies setzt voraus, dass die jeweils mit

der Tätigkeit zu betrauende Person sicherheitsüberprüft ist. Für den vorliegenden Auftrag werden nach derzeitigem Stand folgende Sicherheitsüberprüfungen verlangt: SÜ1. - Im Rahmen dieses Vergabeverfahrens enthalten einzelne Vergabeunterlagen für den Leistungswettbewerb vertrauliche Informationen. Diese Unterlagen werden ausschließlich Bewerbern zur Verfügung gestellt, die zuvor eine von ihnen unterzeichnete Vertraulichkeitserklärung (Verschwiegenheitserklärung) vorgelegt haben. Diese ist den Unterlagen zu entnehmen und in den Verfahrensleitfäden beschrieben. Die Vertraulichkeitserklärung ist vom Bewerber über die Nachrichtenfunktion bzw. Bieternachrichtenfunktion der Vergabeplattform einzureichen. Nach Prüfung und Anerkennung der Vertraulichkeitserklärung durch den Auftraggeber werden die betreffenden vertraulichen Unterlagen im weiteren Verlauf des Teilnahmewettbewerbs ausschließlich an diejenigen Bewerber übermittelt, die die Vertraulichkeitserklärung ordnungsgemäß eingereicht haben. Die Einreichung der unterzeichneten Vertraulichkeitserklärung ist zwingende Voraussetzung für die Teilnahme am Leistungswettbewerb. Bewerber, die die Vertraulichkeitserklärung nicht spätestens mit Abgabe des Teilnahmeantrags form- und fristgerecht vorlegen, können am weiteren Verfahren nicht beteiligt werden.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Es gelten alle Gründe gem. 123 und 124 GWB. Es wird explizit auf das Dokument "Teilnahmeantrag und Bewerberbogen inkl. Anlagen" verwiesen.

Unternehmen, bei denen ein Ausschlussgrund vorliegt, können gemäß § 125 GWB nachweisen, dass sie ausreichende Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen haben. Die Vergabestelle prüft die vorgelegten Maßnahmen unter Berücksichtigung der Schwere und der besonderen Umstände des Fehlverhaltens. Werden die Maßnahmen als ausreichend anerkannt, erfolgt kein Ausschluss vom Vergabeverfahren. Im Übrigen gelten die Ausschlussfristen des § 126 GWB.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Betrieb, Hosting, Wartung, Support und Weiterentwicklung der Webpräsenz der Deutschen Bundesbank

Kirjeldus: Es wird die Textform nach §126b BGB vorgeschrieben.

Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72000000 IT-teenused: nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Frankfurt am Main

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 72 Kuud

5.1.4. **Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: 2 * 12 months

5.1.6. **Üldine teave**

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB (Ausschlusskriterium). Es wird auf das Dokument "Teilnahmeantrag und Bewerberbogen inkl. Anlagen" verwiesen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: "Russland-Verordnung" (Ausschlusskriterium). Es wird auf das Dokument "Teilnahmeantrag und Bewerberbogen inkl. Anlagen" verwiesen.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Es wird auf das Dokument "Teilnahmeantrag und Bewerberbogen inkl. Anlagen" verwiesen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärungen bezüglich des Bestehens oder des Abschlusses einer Berufshaftpflichtversicherung in marktüblichem Rahmen (Ausschlusskriterium). Es wird auf das Dokument "Teilnahmeantrag und Bewerberbogen inkl. Anlagen" verwiesen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Projektreferenzen (Ausschlusskriterium). Es wird auf das Dokument "Teilnahmeantrag und Bewerberbogen inkl. Anlagen" verwiesen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: C5-Testat / SOC2 Type 2 (Ausschlusskriterium). Es wird auf das Dokument "Teilnahmeantrag und Bewerberbogen inkl. Anlagen" verwiesen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: ISO 9001-Zertifikat (Ausschlusskriterium). Es wird auf das Dokument "Teilnahmeantrag und Bewerberbogen inkl. Anlagen" verwiesen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zur CoreMedia-Partnerschaft (Ausschlusskriterium). Es wird auf das Dokument "Teilnahmeantrag und Bewerberbogen inkl. Anlagen" verwiesen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Sicherheitsüberprüfung (Ausschlusskriterium). Es wird auf das Dokument "Teilnahmeantrag und Bewerberbogen inkl. Anlagen" verwiesen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vertraulichkeitserklärung (Ausschlusskriterium). Es wird auf das Dokument "Teilnahmeantrag und Bewerberbogen inkl. Anlagen" verwiesen.

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Der Preis geht zu 30% in die Wertung ein. Es wird auf Ziffer 4 bzw. 5 des Dokumentes "Verfahrensleitfaden" verwiesen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität

Kirjeldus: Die Qualität geht zu 70% in die Wertung ein. Es wird auf Ziffer 4 bzw. 5 des Dokumentes "Verfahrensleitfaden" verwiesen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 70

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://bieterportal.pd-g.e-va.eu/?tid=d116e75ff9605dc87c328fb47f81cf68>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterportal.pd-g.e-va.eu/?tid=d116e75ff9605dc87c328fb47f81cf68>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 03/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Grundsätzlich möglich im Sinne des § 56 VgV.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Die Vergabekammern des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Vergabestelle weist auf die Rechtsbehelfsfrist des § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB hin. Danach ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit nach Eingang der Mitteilung der AGs, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind. § 160 GWB lautet: „(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem AG nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des AGs, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.“

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: PD - Berater der öffentlichen Hand GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Deutsche Bundesbank

Registreerimisnumber: 98005_10000362

Postiaadress: Postfach 111232

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60006

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: PD-Berater der öffentlichen Hand GmbH

E-posti aadress: vergabe@pd-g.de

Telefon: +49 00000000

Hankija profiil: <https://www.pd-g.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Die Vergabekammern des Bundes
Registreerimisnumber: 98137_10005789
Postiaadress: Villemombler Straße 76
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53123
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 00000000
Faks: +49 228 9499163
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: PD - Berater der öffentlichen Hand GmbH
Registreerimisnumber: 98137_10005790
Postiaadress: Friedrichstraße 149
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10117
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Marktbereich Vergabe
E-posti aadress: vergabe@pd-g.de
Telefon: +49 00000000
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 9ec5dbd7-0b79-4abf-aef2-e8485b1f5eb2 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 02/06/2026 13:26:47 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 384960-2026

ELT S väljaande number: 106/2026

Avaldamise kuupäev: 04/06/2026